산업통상자원부 MINISTRY OF TRADE, INDUSTRY & ENERGY
보도자료
희망의 새시대 http://www.motie.go.kr
'14년 11월 25일(화) 조간부터 보도하여 주시기 바랍니다

문의 : 동북아통상과 이재근 과장(044-203-5690), 송진우 사무관(5693)

한·중·일 환황해 지역 경제협력방안 논의

- 제13회 환황해, 제21회 한-큐슈 경제 교류회의 개최-

□ 한·중·일 3국의 산업 관련 정부 기관이 환황해 지역 경제협력방안이 논의한다.

○ 한·중·일 3국 산업관련 정부기관이 11. 25.(화)부터 3일간 일정으로 일본 나가사키현에서 산업통상자원부와 중국 상무부, 일본 큐슈경제산업성 공동 주최로 **'제13회 환황해 경제·기술교류회의'**와 **'제21회 한·일(큐슈)경제교류회의'**가 **열린다.**

<제13회 환황해 경제·기술교류회의, 제21회 한-큐슈 경제교류회의개요>

① 일시・장소 : 10. 25. (화)~10.28(금), 일본 나가사키현
② 주최 : (韓)산업부・(中)상무부,(日)큐슈경제산업성
③ 참석자 : 이상진 산업통상자원부 통상협력국장, 송 야오밍 중국 상무부 아주사 부사장, 기시모토 요시오 일본 경제산업성 큐슈경제산업국장, 이종윤 한일경제협회 상근부회장, 아소 유타카 일본 큐슈경제국제화추진기구 회장, 3국 지자체·경제단체·대학·연구소·기업인 등 400여명
④ 주요일정 : 제13회 환황해 경제·기술교류회의, 제21회 한-큐슈 경제교류회의
3국간 포럼(총장,글로벌인재,관광,비즈니스), 비즈니스 상담회

□ 이번 회의는 **제22차 아시아태평양경제협력체(이하 APEC) 정상회의, 제17차 아세안+3 정상회의가 연달아 개최된 직후 개최되는 3국 국장급 회의**로, **동아시아 경제공동체 형성을 구체화**하는 의미가 있다.

MOTIE MINISTRY OF TRADE, INDUSTRY & ENERGY

○ 또한 한·중 FTA타결 및 한·중·일 자유무역협정(FTA), 역내 포괄적 경제 동반자 협정(RCEP), 환태평양경제동반자협정(TPP) 논의 등 최근 급진전 되고 있는 **동북아 역내통합**이라는 거대담론의 **세부실천과제**를 점검·논의하기 위해 추진하고 있다.

□ 이번 회의 기간 중에 3국 정부대표는 **3국 국장회의**를 열어 3국 지역 간 산업교류 활성화를 위한 공동연구, 지역 산업 육성 정책, 인재교류, 공로자 표창제도, 등에 대해 의견을 교환한다.

○ 한·일(큐슈)경제교류회의에서는 미래지향적 한·일 산업협력을 위한 거시비전과 더불어 첨단 소재부품 분야(자동차, 의료, 신재생에너지 등)의 한·일 산업클러스터 구축 방안, 한국 청년 산업인력의 일본 진출 촉진 등 구체적 경협과제 등에 대해 심도 있는 논의를 진행할 계획임

□ 이번회의의 부대행사로 '**한중일 환황해지역의 새로운 경제교류 모델 구축'을 테마**로 하여 '환황해 비즈니스 포럼' '환황해 산학관 연계 총장 포럼' '환황해 글로벌 인재포럼' '환황해 트라이앵글 관광포럼'등 4개 포럼이 간이 열린다.

○ 이와 함께 한일 양국 기업 간 비즈니스 교류 촉진을 위한 프로그램의 하나로 '**비즈니스 상담회**'도 병행 개최되어, 한국 측에서는 46개사(社)가 참가하여 일본 큐슈측 기업과의 1:1 비즈니스 상담을 한다.

※ 붙임
참고1: 환황해 경제·기술교류회의 개요
참고2: 한·일(큐슈)경제교류회의 개요

OPEN 공공누리 공공저작물 자유이용허락
이 보도자료와 관련하여 보다 자세한 내용이나 취재를 원하시면 산업통상자원부 동북아통상과 송진우 사무관(☎ 044-203-5693)에게 연락주시기 바랍니다.

참 고1 환황해 경제·기술교류회의 개요

1. 추진 배경 및 목적

□ **(개최 배경)** 한국 서남해안 지역과 중국 환황해 지역 3시·4성, 일본 큐슈(九州)지역 7현·3정령시와의 경제교류를 통해 **삼국 간 무역·투자·산업기술협력의 확대**를 도모

○ 환황해 지역의 무역·투자·산업기술협력 증진을 위해 '01.1월 「제1회 환황해 경제·기술교류회의」를 개최한 이래 매년 삼국이 번갈아 가며 개최

* 제1회 회의('01. 1 일본 후쿠오카시), 제12회 회의('13. 11. 중국 롄윈강시),
  - 총12회('01～'13) 회의 개최 4,343명 참가

* 환황해지역
  - 한국(서남해안 11개 시도) : 부산·인천·광주·대전, 경기·충북·충남·전남·전북·경남·제주
  - 중국(환황해회의 : 3시 4성) : 베이징[北京]·텐진[天津]·상하이[上海]市, 랴오닝[遼寧]·허베이[河北]·산둥[山東]·장쑤[江蘇]省
  - 일본(큐슈지역 7개현 3정령시) : 후쿠오카[福岡], 사가[佐賀], 나가사키 [長崎], 구마모토[熊本], 오이타[大分], 미야자키[宮崎], 가고시마[鹿兒島]의7縣 및 후쿠오카[福岡]·키타큐슈[北九州]·구마모토[熊本]의 3政令市

□ **(목적)** 한·중·일 삼국의 각 지역이 보유하고 있는 **자금・기술・인재 등** 지역자원을 상호 보완하여 무역・투자·산업기술교류확대와 지역 간 교류를 촉진

○ **(성과)** 지난 13년간 한국 1,175명, 중국 1,506명, 일본 1,662명 등 총 4,343명이 참가하여 비즈니스포럼, 대학총장포럼, 항만물류포럼 등을 통해 141건의 경제협력 사업 제안・실천

MOTIE
MINISTRY OF
TRADE, INDUSTRY & ENERGY

2. 제13회 환황해 경제 · 기술교류회의 개요

□ **일시・장소** : '14.11.25(화)~28일(금), 일본 나가사키현 사세보시

□ **테마** : 환경·에너지·관광을 통한
'환황해 지역의 새로운 경제교류 모델 구축'

□ **참석자** : 한·중·일(큐슈)의 정부, 경제단체, 대학, 기업 등 약 400명

【한국】 산업통상자원부, 중소기업청, 부산·광주·대전·울산광역시, 경제단체(한일경제협회, 한일산업기술협력재단 등), 대학, 연구기관, 기업 등 126명
【중국】 상무부, 지방 정부, 경제단체, 대학, 연구기관, 기업 등 98명
【일본】 큐슈경제산업국, 지자체, 큐슈경제연합회, 큐슈경제국제화추진기구, 대학, 연구기관, 기업 등 171명

□ **주최** : **(韓)**산업통상자원부, **(中)**상무부, **(日)**큐슈경제산업국
주관 : **(韓)**한일경제협회·한일산업기술협력재단
(中)중국 상무부, **(日)**일본 큐슈경제국제화추진기구

참 고2 한·일(큐슈)경제교류회의 개요

1. 추진 배경 및 목적

□ **(추진배경)** '92년 일본 기타큐슈시(北九州市)에서 '코리아 페스타'(한국우량제품전시상담회)를 개최한 것을 계기로 일본 큐슈 지역과 '93년 '제1회 한·일(九州) 경제교류회의' 개최한 이래 매년 양국이 번갈아 가며 개최

□ **(개최목적)** 일본 큐슈(九州) 지방과의 경제 교류를 통해 **한일 간 무역·투자·산업기술 협력의 확대**를 도모

○ 한일 양국이 중소기업을 중심으로 각각이 보유하고 있는 자본·기술·인재 등의 서로 부족한 지역자원을 상호 보완하여 무역·투자·산업기술의 교류 확대와 지역 간 교류를 촉진

2. 제21회 한·일(큐슈)경제교류회의 개요

□ **일시・장소** : 2014년 11월25일(화)~26일(수), 일본 나가사키현 사세보시

□ **테마** : ① 경제산업 시책의 상호이해
② 정부·지역간교류의 촉진, ③비즈니스교류의 성과창출

□ **참석자** : 정부대표(**韓** 산업부, **日** 큐슈경제산업국) 및 기업 등(총103명)

【한국】 산업통상자원부, 부산·광주광역시, 경제단체(한일경제협회, 한일산업 기술협력재단 등), 대학, 연구기관, 기업 등 59명
【일본】 큐슈경제산업국, 지자체, 큐슈경제연합회, 큐슈경제국제화추진기구, 대학, 연구기관, 기업 등 44명

□ **주최** : **(韓)**산업통상자원부, **(日)**일본 경제산업성 큐슈경제산업국
주관 : **(韓)**한국 한일경제협회·한일산업기술협력재단
(日)일본 큐슈경제연합회·큐슈경제국제화추진기구

MOTIE
MINISTRY OF
TRADE, INDUSTRY & ENERGY

□ **주요행사 내용**

○ **제21회 한·일(큐슈)경제교류회의 전체회의**(11.25, 15:30~18:00)

- '경제산업 시책의 상호이해, 정부·지역간 교류의 촉진, 비즈니스 교류의 성과창출'을 테마로 미래지향의 양국 협력방안을 논의

○ **한·일(큐슈) 비즈니스 상담회**(11.26, 10:00~17:00)

- 한일경제협회·큐슈경제연합회 합동 민간 비즈니스 상담회를 개최하여 전 산업분야의 한·일(큐슈) 간 비즈니스 교류를 촉진